

BUNDESGESETZBLATT

FÜR DIE REPUBLIK ÖSTERREICH

Jahrgang 1998

Ausgegeben am 27. Februar 1998

Teil III

31. Regeln der Gemeinsamen Ausführungsordnung zum Madrider Abkommen und zum Protokoll, geändert durch die Versammlung des Madrider Verbands mit Wirkung vom 1. Januar 1998

31.

Regeln der Gemeinsamen Ausführungsordnung zum Madrider Abkommen und zum Protokoll, geändert durch die Versammlung des Madrider Verbands mit Wirkung vom 1. Januar 1998

Rules of the Common Regulations under the Madrid Agreement and Protocol Amended by the Assembly of the Madrid Union with Effect from January 1, 1998

Rule 6

Languages

- (1) [No change]
- (2) [Communications Other Than the International Application]
 - (a) Any communication concerning an international application governed exclusively by the Agreement or the international registration resulting therefrom shall, subject to Rule 17 (2) (v) and (3), be in French, except that, where the international registration resulting from an international application governed exclusively by the Agreement is or has been the subject of a subsequent designation under Rule 24 (1) (b), the provisions of subparagraph (b) shall apply.
 - (b) [No change]
- (3) [Recordal and Publication]
 - (a) [No change]
 - (b) [No change]
 - (c) If a subsequent designation made under Rule 24 (1) (b) is the first subsequent designation made under that Rule in respect of a given international registration, the international Bureau shall, together with the publication in the Gazette of that subsequent designation, publish the international registration in English and republish the international registration in French. Thereafter, that subsequent designation shall be recorded in the international Register in English and French. The recordal in the International Register and the publication in the Gazette of any data to be both recorded and published under these Regulations in respect of the international registration concerned shall be in English and French.
- (4) [No change]

Rule 15

Date of the International Registration in Special Cases

- (1) [Irregular International Application]
 - (a) Where the international application received by the International Bureau does not contain all of the following elements:
 - (i) [No change]
 - (ii) indications permitting the conclusion that the applicant is entitled to file an international application,
 - (iii) the Contracting Parties which are designated,
 - (iv) the date and number of the basic application or basic registration, as the case may be,
 - (v) the declaration of the Office of origin referred to in Rule 9 (5) (a) (v) or Rule 9 (6) (a) (vii),
 - (vi) and (vii) [No change]

(b) [No change]

(2) [No change]

Rule 17 **Notification of Refusal**

(1) [No change]

(2) [Refusals Not Based on an Opposition]

Where the refusal of protection is not based on an opposition, the notification referred to in paragraph (1) shall contain or indicate

(i) [No change]

(ii) the number of the international registration, preferably accompanied by other indications enabling the identity of the international registration to be confirmed, such as the verbal elements of the mark or the basic application or basic registration number,

(iii) [Deleted]

(iv) to (viii) [No change]

(3) to (5) [No change]

Rule 24 **Designation Subsequent to the International Registration**

(1) [Entitlement]

(a) [No change]

(b) [No change]

(c) The holder of an international registration resulting from an international application governed exclusively by the Protocol may designate Contracting Parties bound by the Agreement, whether or not those Contracting Parties are bound also by the Protocol, provided that, at the time of that designation, the Contracting Party whose Office is the Office of origin is bound by the Agreement, or, where a change in ownership has been recorded, the Contracting Party, or at least one of the Contracting Parties, in respect of which the new holder fulfills the conditions to be the holder of an international registration, is bound by the Agreement, and provided that either the international registration is based on a basic registration, or, if it is based on a basic application, the said application resulted in a registration.

(2) [No change]

(3) [Contents]

(a) [No change]

(b) [No change]

(c) The subsequent designation may also contain

(i) the indications and translation or translations, as the case may be, referred to in Rule 9 (4) (b),

(ii) a request that the subsequent designation take effect after the recordal of a change or a cancellation in respect of the international registration concerned or after the renewal of the international registration.

(d) Where the international registration is based on a basic application, the subsequent designation shall be accompanied by a declaration, signed by the Office of origin, certifying that the said application has resulted in a registration and indicating the date and number of that registration, unless such a declaration has already been received by the International Bureau.

(4) and (5) [No change]

(6) [Date of Subsequent Designation]

(a) [No change]

(b) and (c) [No change]

(d) Notwithstanding subparagraphs (a), (b) and (c), where the subsequent designation contains a request made in accordance with paragraph (3) (c) (ii), it may bear a date which is later than that resulting from subparagraph (a), (b) or (c).

Rule 25 **Request for Recordal of a Change; Request for Recordal of a Cancellation**

(1) [Presentation of the Request]

- (a) A request for recordal shall be presented to the International Bureau on the relevant official form, in one copy, where the request relates to any of the following:
 - (i) to (iii) [No change]
 - (iv) a change in the name or address of the holder;
 - (v) [No change]
- (b) and (c) [No change]
- (2) [Contents of the Request]
 - (a) [No change]
 - (b) [No change]
- (c) The request for recordal of a change or a cancellation may also contain a request that it be recorded before, or after, the recordal of another change or cancellation or a subsequent designation in respect of the international registration concerned or after the renewal of the international registration.
- (3) and (4) [No change]

Rule 27

Recordal and Notification of a Change or of a Cancellation; Declaration that a Change in Ownership has no Effect

- (1) [Recordal and Notification of a Change or of a Cancellation]
- (a) The International Bureau shall, provided that the request referred to in Rule 25 (1) (a) is in order, promptly record the change or the cancellation in the International Register, shall notify accordingly the Offices of the designated Contracting Parties in which the change has effect or, in the case of a cancellation, the Offices of all the designated Contracting Parties, and shall inform at the same time the holder and, if the request was presented by an Office, that Office. Where the recordal relates to a change in ownership, the International Bureau shall also inform the former holder in the case of a total change in ownership and the holder of the part of the international registration which has been assigned or otherwise transferred in the case of a partial change in ownership. Where the request for the recordal of a cancellation was presented by the holder or an interested Office during the five-year period referred to in Article 6 (3) of the Agreement and Article 6 (3) of the Protocol, the International Bureau shall also inform the Office of origin.
- (b) The change or the cancellation shall be recorded as of the date of receipt by the International Bureau of a request complying with the applicable requirements, except that, where a request has been made in accordance with Rule 25 (2) (c), it may be recorded as of a later date.
- (2) [No change]
- (3) [Recordal of Merger of International Registrations]

Where the same natural person or legal entity has been recorded as the holder of two or more international registrations resulting from a partial change in ownership under paragraph (2), the registrations shall be merged at the request of the said person or entity, made either direct or through the Office of origin or another interested Office. The international registration resulting from the merger shall bear the number of the international registration of which a part had been assigned or otherwise transferred, together, where applicable, with a capital letter.

- (4) [No change]

Rule 35

Currency of Payments

- (1) [No change]
- (2) [Establishment of the Amount of Individual Fees in Swiss Currency]
 - (a) [No change]
 - (b) [No change]
 - (c) Where, for more than three consecutive months, the official exchange rate of the United Nations between the Swiss currency and the other currency in which the amount of an individual fee has been indicated by a Contracting Party is higher or lower by at least 5% than the last exchange rate applied to establish the amount of the individual fee in Swiss currency, the Office of that Contracting Party may ask the Director General to establish a new amount of the individual fee in Swiss currency according to the official exchange rate of the United Nations prevailing on the day preceding the day on which the request is made. The Director General shall proceed

accordingly. The new amount shall be applicable as from a date which shall be fixed by the Director General, provided that such date is between one and two months after the date of the publication of the said amount in the Gazette.

- (d) Where, for more than three consecutive months, the official exchange rate of the United Nations between the Swiss currency and the other currency in which the amount of an individual fee has been indicated by a Contracting Party is lower by at least 10% than the last exchange rate applied to establish the amount of the individual fee in Swiss currency, the Director General shall establish a new amount of the individual fee in Swiss currency according to the current official exchange rate of the United Nations. The new amount shall be applicable as from a date which shall be fixed by the Director General, provided that such date is between one and two months after the date of the publication of the said amount in the Gazette.

Règles du Règlement d'exécution commun à l'Arrangement de Madrid et au Protocole modifiées par l'assemblée de l'Union de Madrid avec effet à partir du 1^{er} janvier 1998

Règle 6

Langues

- 1) [Sans changement]
- 2) [Communications autres que la demande internationale]
 - a) Toute communication relative à une demande internationale relevant exclusivement de l'Arrangement ou à l'enregistrement international qui en est issu doit, sous réserve de la règle 17.2) v) et 3), être rédigée en français; toutefois, lorsque l'enregistrement international issu d'une demande internationale relevant exclusivement de l'Arrangement fait ou a fait l'objet d'une désignation postérieure en vertu de la règle 24.1) b), les dispositions du sous-alinéa b) s'appliquent.
- b) [Sans changement]
- 3) [Inscription et publication]
 - a) [Sans changement]
 - b) [Sans changement]
 - c) Si une désignation postérieure faite selon la règle 24.1) b) est la première qui soit faite en vertu de cette règle en ce qui concerne un enregistrement international déterminé, le Bureau international effectue, en même temps que la publication de cette désignation postérieure dans la gazette, une publication de l'enregistrement international en anglais et une nouvelle publication de l'enregistrement international en français. Cette désignation postérieure est ensuite inscrite au registre international en français et en anglais. L'inscription au registre international et la publication dans la gazette de toutes données devant faire l'objet à la fois d'une inscription et d'une publication, en vertu du présent règlement d'exécution, à l'égard de l'enregistrement international en cause sont faites en français et en anglais.
- 4) [Sans changement]

Règle 15

Date de l'enregistrement international dans des cas particuliers

- 1) [Demande internationale irrégulière]
 - a) Lorsque la demande internationale reçue par le Bureau international ne contient pas tous les éléments suivants:
 - i) [Sans changement]
 - ii) des indications permettant de conclure que le déposant a qualité pour déposer une demande internationale,
 - iii) les parties contractantes qui sont désignées,
 - iv) la date et le numéro de la demande de base ou de l'enregistrement de base, selon le cas,
 - v) la déclaration de l'Office d'origine visée à la règle 9.5) a) v) ou à la règle 9.6) a) vii),
 - vi) et vii) [Sans changement]
 - b) [Sans changement]
- 2) [Sans changement]

Règle 17 **Notification de refus**

- 1) [Sans changement]
- 2) [Refus non fondés sur une opposition]

Lorsque le refus de protection n'est pas fondé sur une opposition, la notification visée à l'alinéa 1) contient ou indique

- i) [Sans changement]
 - ii) le numéro de l'enregistrement international, accompagné, de préférence, d'autres indications permettant de confirmer l'identité de l'enregistrement international, telles que les éléments verbaux de la marque ou le numéro de la demande de base ou de l'enregistrement de base,
 - iii) [Supprimé]
 - iv) à viii) [Sans changement]
- 3) à 5) [Sans changement]

Règle 24 **Désignation postérieure à l'enregistrement international**

- 1) [Capacité]
 - a) [Sans changement]
 - b) [Sans changement]
 - c) Le titulaire d'un enregistrement international issu d'une demande internationale relevant exclusivement du Protocole peut désigner des parties contractantes liées par l'Arrangement, que ces parties contractantes soient ou non aussi liées par le Protocole, à condition que, au moment de cette désignation, la partie contractante dont l'Office est l'Office d'origine soit liée par l'Arrangement ou que, lorsqu'un changement de titulaire à été inscrit, la partie contractante à l'égard de laquelle ou au moins l'une des parties contractantes à l'égard desquelles le nouveau titulaire remplit les conditions requises pour être le titulaire d'un enregistrement international soit liée par l'Arrangement, et à condition que l'enregistrement international soit fondé sur un enregistrement de base ou bien, s'il est fondé sur une demande de base, que cette demande ait abouti à un enregistrement.
- 2) [Sans changement]
- 3) [Contenu]
 - a) [Sans changement]
 - b) [Sans changement]
 - c) La désignation postérieure peut également contenir
 - i) les indications et la ou les traductions, selon le cas, visées à la règle 9.4) b),
 - ii) une requête tendant à ce que la désignation postérieure prenne effet après l'inscription d'une modification ou d'une radiation concernant l'enregistrement international en cause ou après le renouvellement de l'enregistrement international.
 - d) Lorsque l'enregistrement international est fondé sur une demande de base, la désignation postérieure doit être accompagnée d'une déclaration, signée par l'Office d'origine, certifiant que cette demande a abouti à un enregistrement et indiquant la date et le numéro de cet enregistrement, à moins que cette déclaration n'ait déjà été reçue par le Bureau international.
- 4) et 5) [Sans changement]
- 6) [Date de la désignation postérieure]
 - a) [Sans changement]
 - b) et c) [Sans changement]
 - d) Nonobstant les sous-alinéas a), b) et c), lorsque la désignation postérieure contient une requête présentée conformément à l'alinéa 3) c) ii), elle peut porter une date postérieure à celle qui résulte de l'application du sous-alinéa a), b) ou c).

Règle 25 **Demande d'inscription d'une modification; demande d'inscription d'une radiation**

- 1) [Présentation de la demande]
 - a) Une demande d'inscription doit être présentée au Bureau international, en un seul exemplaire, sur le formulaire officiel correspondant lorsque cette demande se rapporte à

- i) à iii) [Sans changement]
- iv) une modification du nom ou de l'adresse du titulaire;
- v) [Sans changement]
- b) et c) [Sans changement]
- 2) [Contenu de la demande]
 - a) [Sans changement]
 - b) [Sans changement]
 - c) La demande d'inscription d'une modification ou d'une radiation peut aussi contenir une requête tendant à ce que cette inscription soit effectuée avant, ou après, celle d'une autre modification ou radiation ou d'une désignation postérieure concernant l'enregistrement international en cause ou après le renouvellement de l'enregistrement international.
- 3) et 4) [Sans changement]

Règle 27

Inscription et notification d'une modification ou d'une radiation; déclaration selon laquelle un changement de titulaire est sans effet

- 1) [Inscription et notification d'une modification ou d'une radiation]
 - a) Pour autant que la demande visée à la règle 25.1) a) soit régulière, le Bureau international inscrit à bref délai la modification ou la radiation au registre international et notifie ce fait aux Offices des parties contractantes désignées dans lesquelles la modification a effet ou, dans le cas d'une radiation, aux Offices de toutes les parties contractantes désignées, et il en informe en même temps le titulaire et, si la demande a été présentée par un Office, cet Office. Lorsque l'inscription a trait à un changement de titulaire, le Bureau international doit aussi informer l'ancien titulaire, s'il s'agit d'un changement global de titulaire, et le titulaire de la partie de l'enregistrement international qui a été cédée ou transmise, s'il s'agit d'un changement partiel de titulaire. Lorsque la demande d'inscription d'une radiation a été présentée par le titulaire ou un Office intéressé au cours de la période de cinq ans visée à l'article 6.3) de l'Arrangement et à l'article 6.3) du Protocole, le Bureau international informe aussi l'Office d'origine.
 - b) La modification ou la radiation est inscrite à la date de réception par le Bureau international de la demande d'inscription remplissant les conditions requises; toutefois, lorsqu'une requête a été présentée conformément à la règle 25.2) c), elle peut être inscrite à une date ultérieure.
- 2) [Sans changement]
- 3) [Inscription de la fusion d'enregistrements internationaux]

Lorsque la même personne physique ou morale a été inscrite comme titulaire de deux ou plus de deux enregistrements internationaux issus d'un changement partiel de titulaire en vertu de l'alinéa 2), ces enregistrements sont fusionnés à la demande de ladite personne, présentée directement ou par l'intermédiaire de l'Office d'origine ou d'un autre Office intéressé. L'enregistrement international issu de la fusion porte le numéro, accompagné, le cas échéant, d'une lettre majuscule, de l'enregistrement international dont une partie a été cédée ou transmise.

- 4) [Sans changement]

Règle 35

Monnaie de paiement

- 1) [Sans changement]
- 2) [Établissement du montant des taxes individuelles en monnaie suisse]
 - a) [Sans changement]
 - b) [Sans changement]
 - c) Lorsque, pendant plus de trois mois consécutifs, le taux de change officiel des Nations Unies entre la monnaie suisse et une autre monnaie dans laquelle le montant d'une taxe individuelle a été indiqué par une partie contractante est supérieur ou inférieur d'au moins 5% au dernier taux de change appliqué pour la détermination du montant de la taxe individuelle en monnaie suisse, l'Office de cette partie contractante peut demander au Directeur général d'établir un nouveau montant de la taxe individuelle en monnaie suisse sur la base du taux de change officiel des Nations Unies applicable le jour précédant celui où cette demande est faite. Le Directeur général prend les dispositions nécessaires à cet effet. Le nouveau montant est applicable à partir de la date

fixée par le Directeur général, étant entendu que cette date est située au plus tôt un mois et au plus tard deux mois après la date de la publication dudit montant dans la gazette.

- d) Lorsque, pendant plus de trois mois consécutifs, le taux de change officiel des Nations Unies entre la monnaie suisse et une autre monnaie dans laquelle le montant d'une taxe individuelle a été indiqué par une partie contractante est inférieur d'au moins 10% au dernier taux de change appliqué pour la détermination du montant de la taxe individuelle en monnaie suisse, le Directeur général établit un nouveau montant de la taxe individuelle en monnaie suisse sur la base du taux de change officiel actuel des Nations Unies. Le nouveau montant est applicable à partir de la date fixée par le Directeur général, étant entendu que cette date est située au plus tôt un mois et au plus tard deux mois après la date de la publication dudit montant dans la gazette.

(Übersetzung)

Regeln der Gemeinsamen Ausführungsordnung ¹⁾ zum Madrider Abkommen und zum Protokoll, geändert durch die Versammlung des Madrider Verbands mit Wirkung vom 1. Januar 1998

Regel 6

Sprachen

- (1) [keine Änderung]
- (2) (Andere Mitteilungen als internationale Gesuche)
- a) Mitteilungen, die ein internationales Gesuch betreffen, für das ausschließlich das Abkommen maßgebend ist, oder die sich daraus ergebende internationale Registrierung sind, vorbehaltlich der Regel 17 Absatz 2 Ziffer v und Absatz 3, in Französisch abzufassen; jedoch findet Buchstabe b Anwendung, wenn die sich aus einem internationalen Gesuch, für das ausschließlich das Abkommen maßgebend ist, ergebende internationale Registrierung Gegenstand einer nachträglichen Benennung nach Regel 24 Absatz 1 Buchstabe b ist oder gewesen ist.
- b) [keine Änderung]
- (3) (Eintragung und Veröffentlichung)
- a) [keine Änderung]
- b) [keine Änderung]
- c) Handelt es sich bei der nachträglichen Benennung nach Regel 24 Absatz 1 Buchstabe b um die erste nachträgliche Benennung nach jener Regel in bezug auf eine bestimmte internationale Registrierung, so veröffentlicht das Internationale Büro zusammen mit der Veröffentlichung dieser nachträglichen Benennung im Blatt die internationale Registrierung in Englisch und veröffentlicht sie erneut in Französisch. Anschließend ist diese nachträgliche Benennung in Englisch und in Französisch in das internationale Register einzutragen. Die Eintragung in das internationale Register und die im Blatt vorzunehmende Veröffentlichung aller Angaben, die auf Grund dieser Ausführungsordnung in bezug auf die betreffende internationale Registrierung sowohl einzutragen als auch zu veröffentlichen sind, sind in Englisch und Französisch abzufassen.
- (4) [keine Änderung]

Regel 15

Datum der internationalen Registrierung in besonderen Fällen

- (1) (Nicht vorschriftsmäßiges internationales Gesuch)
- a) Enthält das beim Internationalen Büro eingegangene internationale Gesuch nicht sämtliche der folgenden Bestandteile:
- i) [keine Änderung]
- ii) Angaben, die den Schluß zulassen, daß der Hinterleger berechtigt ist, ein internationales Gesuch einzureichen,
- iii) die benannten Vertragsparteien,
- iv) das Datum und die Nummer des Basisgesuchs beziehungsweise der Basiseintragung,
- v) die in Regel 9 Absatz 5 Buchstabe a Ziffer v oder in Regel 9 Absatz 6 Buchstabe a Ziffer vii genannte Erklärung der Ursprungsbehörde,

¹⁾ Kundgemacht in BGBl. III Nr. 109/1997

- vi) und vii) [keine Änderung]
- b) [keine Änderung]
- (2) [keine Änderung]

Regel 17

Mitteilung der Schutzverweigerung

- (1) [Keine Änderung]
- (2) (Nicht auf einen Widerspruch gestützte Schutzverweigerungen)

Stützt sich die Schutzverweigerung nicht auf einen Widerspruch, so hat die in Absatz 1 genannte Mitteilung folgendes zu enthalten oder anzugeben:

- i) [keine Änderung]
- ii) die Nummer der internationalen Registrierung, vorzugsweise versehen mit anderen Angaben, die die Identifizierung der internationalen Registrierung erlauben, wie zum Beispiel Wortbestandteile der Marke oder die Nummer des Basisgesuchs oder der Basiseintragung,
- iii) [gestrichen]
- iv) bis viii) [keine Änderung]
- (3) bis (5) [keine Änderung]

Regel 24

Benennung im Anschluß an die internationale Registrierung

- (1) (Berechtigung)
 - a) [keine Änderung]
 - b) [keine Änderung]
- c) Der Inhaber einer internationalen Registrierung, die sich aus einem internationalen Gesuch ergeben hat, für das ausschließlich das Protokoll maßgebend ist, kann durch das Abkommen gebundene Vertragsparteien benennen, unabhängig davon, ob diese Vertragsparteien auch durch das Protokoll gebunden sind, sofern zum Zeitpunkt der Benennung die Vertragspartei, deren Behörde die Ursprungsbehörde ist, durch das Abkommen gebunden ist, oder falls eine Änderung des Inhabers eingetragen wurde, die Vertragspartei oder zumindest eine der Vertragsparteien, für die der neue Inhaber die Voraussetzungen für die Inhaberschaft einer internationalen Registrierung erfüllt, durch das Abkommen gebunden ist, und sofern entweder die internationale Registrierung auf einer Basiseintragung beruht oder, falls sie auf einem Basisgesuch beruht, sich aus diesem eine Eintragung ergeben hat.
- (2) [keine Änderung]
- (3) (Inhalt)
 - a) [keine Änderung]
 - b) [keine Änderung]
- c) Die nachträgliche Benennung kann außerdem enthalten:
 - i) die in Regel 9 Absatz 4 Buchstabe b genannten Angaben und die dort genannte Übersetzung beziehungsweise genannten Übersetzungen.
 - ii) einen Antrag, daß die nachträgliche Benennung nach der Eintragung einer Änderung oder einer Löschung in bezug auf die betreffende internationale Registrierung oder nach der Erneuerung der internationalen Registrierung wirksam wird.
- d) Beruht die internationale Registrierung auf einem Basisgesuch, so ist der nachträglichen Benennung eine von der Ursprungsbehörde unterschriebene Erklärung beizufügen, die bestätigt, daß sich aus diesem Gesuch eine Eintragung ergeben hat, und die das Datum und die Nummer dieser Eintragung angibt, es sei denn, das internationale Büro hat bereits eine solche Erklärung erhalten.
- (4) und (5) [keine Änderung]
- (6) (Datum der nachträglichen Benennung)
 - a) [keine Änderung]
 - b) und c) [keine Änderung]
- d) Enthält die nachträgliche Benennung einen Antrag nach Absatz 3 Buchstabe c Ziffer ii, so kann sie, ungeachtet der Buchstaben a, b, und c, ein späteres Datum als das sich aus den Buchstaben a, b oder c ergebende tragen.

Regel 25**Antrag auf Eintragung einer Änderung; Antrag auf Eintragung einer Löschung**

- (1) (Einreichung des Antrags)
 - a) Ein Antrag auf Eintragung ist beim Internationalen Büro auf dem entsprechenden amtlichen Formblatt in einem Exemplar einzureichen, falls sich der Antrag auf folgendes bezieht:
 - i) bis iii) [keine Änderung]
 - iv) eine Änderung des Namens oder der Anschrift des Inhabers;
 - v) [keine Änderung]
 - b) und c) [keine Änderung]
- (2) (Inhalt des Antrags)
 - a) [keine Änderung]
 - b) [keine Änderung]
 - c) Der Antrag auf Eintragung einer Änderung oder einer Löschung kann auch einen Antrag enthalten, diese Eintragung vor oder nach der Eintragung einer anderen Änderung oder Löschung oder einer nachträglichen Benennung in bezug auf die betreffende internationale Registrierung oder nach der Erneuerung der internationalen Registrierung vorzunehmen.
- (3) und (4) [keine Änderung]

Regel 27**Eintragung und Mitteilung einer Änderung oder einer Löschung; Erklärung über die Unwirksamkeit einer Änderung des Inhabers**

- (1) (Eintragung und Mitteilung einer Änderung oder einer Löschung)
 - a) Ist der in Regel 25 Absatz 1 Buchstabe a genannte Antrag in Ordnung, so trägt das internationale Büro die Änderung oder Löschung umgehend im internationalen Register ein, teilt dies den Behörden der benannten Vertragsparteien, in denen die Änderung wirksam wird, oder, im Fall einer Löschung, den Behörden aller benannten Vertragsparteien mit und benachrichtigt gleichzeitig den Inhaber und, falls der Antrag von einer Behörde eingereicht wurde, die betreffende Behörde. Bezieht sich die Eintragung auf eine Änderung des Inhabers, so benachrichtigt das Internationale Büro bei einer vollständigen Änderung des Inhabers auch den früheren Inhaber und bei einer teilweisen Änderung des Inhabers den Inhaber des Teils der internationalen Registrierung, der abgetreten oder auf andere Weise übertragen worden ist. Wurde der Antrag auf Eintragung einer Löschung vom Inhaber oder einer beteiligten Behörde innerhalb der in Artikel 6 Absatz 3 des Abkommens und Artikel 6 Absatz 3 des Protokolls genannten Fünfjahresfrist eingereicht, so unterrichtet das Internationale Büro auch die Ursprungsbehörde.
 - b) Die Änderung oder die Löschung wird mit dem Datum des Tages eingetragen, an dem ein den geltenden Erfordernissen entsprechender Antrag beim Internationalen Büro eingeht; bei Antragstellung nach Regel 25 Absatz 2 Buchstabe c kann sie jedoch mit einem späteren Datum eingetragen werden.
- (2) [keine Änderung]
- (3) (Eintragung der Zusammenführung internationaler Registrierungen)

Ist dieselbe natürliche oder juristische Person auf Grund einer teilweisen Änderung des Inhabers nach Absatz 2 als Inhaber von zwei oder mehr internationalen Registrierungen eingetragen worden, so werden die Registrierungen auf Antrag dieser natürlichen oder juristischen Person, der entweder unmittelbar oder über die Ursprungsbehörde oder eine andere beteiligte Behörde gestellt worden ist, zusammengeführt. Die aus der Zusammenführung hervorgegangene internationale Registrierung trägt die Nummer der teilweise abgetretenen oder auf andere Weise übertragenen internationalen Registrierung, gegebenenfalls mit einem Großbuchstaben.

- (4) [keine Änderung]

Regel 35**Währung, in der die Zahlungen zu entrichten sind**

- (1) [keine Änderung]
- (2) (Festsetzung des Betrags der individuellen Gebühren in Schweizer Währung)
 - a) [keine Änderung]
 - b) [keine Änderung]

- c) Liegt der amtliche Wechselkurs der Vereinten Nationen für die Schweizer Währung und die andere Währung, in der eine Vertragspartei den Betrag der individuellen Gebühr angegeben hat, während eines Zeitraums von mehr als drei aufeinanderfolgenden Monaten mindestens 5 vH über oder unter dem letzten Wechselkurs, der bei der Festsetzung des Betrags der individuellen Gebühr in Schweizer Währung zugrunde gelegt wurde, so kann die Behörde dieser Vertragspartei den Generaldirektor ersuchen, den Betrag der individuellen Gebühr in Schweizer Währung auf der Grundlage des am Tag vor der Einreichung des Antrags geltenden amtlichen Wechselkurses der Vereinten Nationen erneut festzulegen. Der Generaldirektor handelt entsprechend. Der neue Betrag gilt von einem vom Generaldirektor festgelegten Datum an, das jedoch zwischen einem Monat und zwei Monaten nach dem Datum der Veröffentlichung dieses Betrags im Blatt liegen muß.
- d) Liegt der amtliche Wechselkurs der Vereinten Nationen für die Schweizer Währung und die andere Währung, in der eine Vertragspartei den Betrag der individuellen Gebühr angegeben hat, während eines Zeitraums von mehr als drei aufeinanderfolgenden Monaten mindestens 10 vH unter dem letzten Wechselkurs, der bei der Festsetzung des Betrags der individuellen Gebühr in Schweizer Währung zugrunde gelegt wurde, so legt der Generaldirektor einen neuen Betrag der individuellen Gebühr in Schweizer Währung nach dem gegenwärtigen amtlichen Wechselkurs der Vereinten Nationen fest. Der neue Betrag gilt von einem vom Generaldirektor festgelegten Datum an, das jedoch zwischen einem Monat und zwei Monaten nach dem Datum der Veröffentlichung dieses Betrags im Blatt liegen muß.

Klima